



Universidad
de Alcalá

GUÍA DOCENTE

**IDIOMA EXTRANJERO:
INGLÉS I**
***FOREIGN LANGUAGE:
ENGLISH I***

Grado en Turismo
Universidad de Alcalá

Curso Académico 2022-2023
1º Curso – 2º Cuatrimestre

GUÍA DOCENTE

Nombre de la asignatura:	Idioma Extranjero: Inglés I <i>Foreign Language: English I</i>
Código:	680004
Titulación en la que se imparte:	Grado en Turismo
Departamento y Área de conocimiento:	Departamento de Filología Moderna Área de Filología Inglesa
Carácter:	Formación Básica
Créditos ECTS:	6
Curso y cuatrimestre:	Primer curso, Segundo cuatrimestre
Profesorado:	Grado en Turismo: Vicente López Mate vicente.lopez@uah.es Beatriz Bastida Laguna beatriz.bastida@edu.uah.es Antonio Pareja Lora antonio.parejal@uah.es
Horario de tutoría:	Se indicará al comienzo del cuatrimestre
Idioma en el que se imparte:	Inglés

1. PRESENTACIÓN

Idioma Extranjero: Inglés I es una asignatura de formación básica que se imparte en el segundo cuatrimestre del primer curso del *Grado en Turismo* y del *Doble Grado en Turismo y Administración y Dirección de Empresas*. Tanto esta asignatura como la de *Idioma Extranjero: Inglés II*, que se imparte en el segundo curso de las titulaciones, componen la materia de formación básica de *Idioma Extranjero: Inglés* y se centran en el estudio de la lengua inglesa aplicada al turismo, una lengua que todo profesional del campo del turismo debería dominar casi perfectamente. El objetivo fundamental de estas dos asignaturas de formación básica es que los estudiantes sean capaces de comunicarse correctamente de forma oral y escrita, así como de comprender textos orales y escritos; que consoliden y amplíen los conocimientos gramaticales que poseen; que adquieran vocabulario relacionado con el campo del turismo y que conozcan algunas funciones comunicativas de gran utilidad en dicho campo.

Asimismo, en el plan de estudios del *Grado en Turismo* existe una materia optativa denominada *Lengua Extranjera Aplicada al Turismo*, que comprende cuatro asignaturas: *Inglés para Negocios Turísticos*, *Inglés para Gestión Cultural*, *Alemán Turístico* y *Francés del Turismo*. Las dos primeras asignaturas optativas profundizan en el estudio de la lengua inglesa aplicada al turismo y sirven de complemento a las

asignaturas de formación básica de *Idioma Extranjero: Inglés I* e *Idioma Extranjero: Inglés II*.

Prerrequisitos y recomendaciones

En la asignatura de *Idioma Extranjero: Inglés I* se espera que los estudiantes hayan adquirido previamente el nivel B1.1 de la lengua inglesa (*Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*) y que logren alcanzar el nivel B1.2 al final del cuatrimestre.

Course summary

This course has as its main objective the study of English for tourism. Any professional in the tourism field should have a good command of the English language. Thus, this course is aimed, on the one hand, at the acquisition of skills in communicating in English and understanding written and oral texts; and, on the other hand, at the acquisition of vocabulary related to the tourism field. Likewise, students will review the main grammatical aspects of the English language and the most useful communicative functions in the field of tourism. Students taking this course are expected to have at least a B1.1 level in the language within the Common European Framework of Reference for Languages.

2. COMPETENCIAS

Competencias básicas y generales

CG1.-Capacidad para la resolución de problemas del entorno turístico.

CG2.-Capacidad de análisis y síntesis de temas turísticos.

CG3.-Capacidad de organización y planificación turística.

CG4.-Habilidad para analizar y buscar información proveniente de diversas fuentes turísticas.

CG7.-Capacidad para trabajar en equipo y en entornos empresariales de presión.

CG5.-Capacidad de tomar decisiones económicas y empresariales en el marco turístico.

CG6.-Compromiso ético en el trabajo.

CG8.-Capacidad crítica y autocrítica.

CG 9.-Capacidad para comprender la realidad turística.

CG10.-Capacidad de adaptación a nuevas situaciones en el entorno turístico.

CG11.-Compromiso social y medioambiental aplicado en el entorno del turismo.

CG12.-Capacidad de utilizar el idioma inglés para la búsqueda de información y empleo de recursos en ese idioma, y en la elaboración y presentación de actividades académicas.

CB1 -Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

CB2 -Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CB3 -Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

CB4 -Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

CB5 -Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias transversales

CT1.-Adquirir técnicas y habilidades relacionadas con el ejercicio profesional, incluyendo la aplicación de la normativa deontológica que proceda.

CT2.-Conocer los recursos disponibles para el acceso a la información y emplearlos con eficacia.

CT3.-Adquirir destrezas comunicativas orales y escritas en lenguas modernas, tanto en entornos profesionales como en otro tipo de contextos.

CT4.-Comprender las ideas y argumentos que se expresan en una lengua extranjera, por escrito y de manera oral, tanto en situaciones cotidianas como en contextos profesionales y especializados.

CT5.-Manejar de manera avanzada las herramientas ofimáticas utilizadas con mayor frecuencia en un entorno profesional (procesador de textos, bases de datos y hojas de cálculo) y utilización avanzada de programas de comunicación electrónica, navegación y búsqueda de datos (correo electrónico e Internet).

CT6.-Diseñar presentaciones utilizando programas informáticos y capacidad de estructurar la información de manera adecuada y transmitirla con claridad y eficacia,

con un conocimiento básico del funcionamiento de las redes de transmisión de datos.

CT7.-Conocer las principales técnicas de dirección, resolución de conflictos, selección laboral y motivación de equipos humanos en un entorno laboral con una utilización de estrategias eficaces en la gestión del tiempo.

CT8.-Planificar y desarrollar una investigación en un determinado campo de estudio, de acuerdo con los requisitos académicos y científicos que le sean propios.

CT9.-Conocer la historia de la Universidad de Alcalá, el funcionamiento de las instituciones europeas y la realidad histórica, social, económica y cultural de los países europeos e iberoamericanos.

Competencias específicas:

CE19.-Trabajar, comunicarse de forma oral y escrita en lengua extranjera en el ámbito del turismo.

Para cubrir esta competencia específica, se plantean los siguientes objetivos:

1. Valorar el aprendizaje de la lengua inglesa como medio para acceder a otros conocimientos y culturas, y como medio de comunicación y entendimiento internacional.
2. Trabajar en diferentes medios y contextos socioculturales de habla inglesa; y trabajar en inglés como lengua extranjera.
3. Comunicarse de forma oral y escrita en lengua inglesa en el ámbito del turismo.
4. Comprender e interpretar textos orales y escritos en lengua inglesa que reflejen situaciones de comunicación habitual en el ámbito del turismo.
5. Conocer vocabulario específico del campo del turismo en inglés.
6. Poseer un buen dominio de los contenidos gramaticales, funcionales y léxicos de la lengua inglesa.

3. CONTENIDOS

La materia se ocupa del desarrollo de las cuatro destrezas comunicativas para el correcto uso y comprensión de la lengua inglesa, así como del estudio de los aspectos básicos de la gramática de la lengua inglesa, todo ello contextualizado en el ámbito del turismo.

The subject deals with the development of the four communicative skills for the correct use and comprehension of the English language, as well as the study of the basic aspects of the grammar of the English language, all contextualized in the field of tourism.

A lo largo del curso se estudiarán las siguientes unidades:

1. Selling dreams

- Grammar: Tense review – present and past tenses.
 - Vocabulary: Money matters, describing locations, working out the price of a package.
 - Professional skills: Marketing.
 - Case study: Design a tour.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.
2. Getting there.
- Grammar: Multi-word verbs.
 - Vocabulary: Transport and travel.
 - Professional skills: Dealing with the public.
 - Case study: Improve a service.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.
3. Accommodation.
- Grammar: Modal verbs.
 - Vocabulary: Types of accommodation, facilities and services.
 - Professional skills: Dealing with complaints.
 - Case study: Customer complaints.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.
4. Destinations.
- Grammar: Articles.
 - Vocabulary: Weather, climate, Features and attractions, statistics for economic development.
 - Professional skills: Offering advice.
 - Case study: Develop a destination.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.
5. Things to do.
- Grammar: Conditional structures with *if*.
 - Vocabulary: Describing attractions, geographical features, activities, work of art, calculating entrance fees and prices.
 - Professional skills: Dealing with the public.
 - Case study: Speaking to a group.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.
6. Niche tourism.
- Grammar: Verbs + infinitive or -ing form.
 - Vocabulary: Sectors in niche tourism, dealing with numbers and statistics.
 - Professional skills: Dealing with figures.
 - Case study: Improve clients security.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.
7. Cultural tourism.
- Grammar: The passive.
 - Vocabulary: Culture, linking words.
 - Professional skills: Taking part in meetings.
 - Case study: Present a proposal.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.
8. Running a hotel.
- Grammar: have/get something done.
 - Vocabulary: -ed/-ing adjectives, hotel statistics.
 - Professional skills: Making presentations.
 - Case study: Transformable learn.
 - Skills: Speaking, listening, reading, writing.

3.1. Programación de los contenidos

Temas	Total de horas de clase
Unit 1. Selling dreams	7'5 horas
Unit 2. Getting there	6 horas
Unit 3. Accommodation	4'5 horas
Unit 4. Destinations	4'5 horas
Unit 5. Things to do	4'5 horas
Unit 6. Niche tourism	4'5 horas
Unit 7. Cultural tourism	6 horas
Unit 8. Running a hotel	4'5 horas

3.2. Cronograma

Semana	Contenido
01	<ul style="list-style-type: none"> • Presentación de la asignatura • Unit 1. Selling dreams
02	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 1. Selling dreams
03	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 1. What is tourism? • Tutoría grupal
04	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 2. Getting there
05	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 2. Getting there
06	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 3. Accommodation
07	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 3. Accommodation • Unit 4. Destinations
08	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 4. Destinations
09	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 5. Things to do
10	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 5. Things to do • Examen escrito
11	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 6. Niche tourism • Taller

12	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 6. Niche tourism • Unit 7. Cultural tourism • Taller
13	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 7. Cultural tourism • Taller
14	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 7. Cultural tourism • Unit 8. Running a hotel • Taller
15	<ul style="list-style-type: none"> • Unit 8. Running a hotel • Taller

4. METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE. ACTIVIDADES FORMATIVAS

En la asignatura de *Idioma Extranjero: Inglés I* los estudiantes tendrán 49 horas presenciales, distribuidas del siguiente modo: tres horas de clase a la semana en grupos reducidos (43'5 horas), así como una tutoría grupal (una hora), un taller (una hora) y dos exámenes escritos sobre los contenidos estudiados durante el curso (3'5 horas: 1'5 horas el primero y 2 horas el segundo). En las clases en grupos reducidos se presentarán los contenidos lingüísticos y comunicativos más significativos y se realizarán actividades de comprensión y expresión oral y escrita. En la tutoría grupal se les explicará a los estudiantes la actividad que tienen que realizar en el taller. En el taller los estudiantes realizarán una presentación oral individual de un producto turístico.

Asimismo, los estudiantes deberán dedicar una serie de horas al trabajo y estudio autónomo para desarrollar un aprendizaje significativo. En ellas, estudiarán las explicaciones teóricas sobre los aspectos gramaticales y las funciones comunicativas que se revisen en esta asignatura, realizarán una serie de ejercicios sobre dichas cuestiones lingüísticas, repasarán el vocabulario visto en clase y prepararán actividades de comprensión y expresión oral y escrita, así como la presentación oral y los exámenes escritos. Igualmente, los estudiantes tendrán la posibilidad de acudir al laboratorio de idiomas multimedia para realizar actividades de comprensión y expresión oral.

Se colaborará con los profesionales del CRAI-Biblioteca para que los estudiantes realicen una actividad que desarrolle las competencias informacionales en el uso y gestión de la información" Como se acordó en la pasada Junta de Facultad del 11 de marzo de 2019, es importante que un alumno universitario posea habilidades y competencias informacionales siendo adecuado que la formación la imparta Biblioteca.

"We will collaborate with the CRAI-Library professionals so that the students carry out an activity that develops the informational competences in the use and management of the information".

A menos que el profesor lo permita para alguna actividad concreta, no se permitirá el uso de móviles ni de otros dispositivos electrónicos en el aula.

4.1. Distribución de créditos

Número de horas presenciales: 49	<ul style="list-style-type: none"> - Clases en grupos reducidos (43'5 horas): presentación de la asignatura (1'5 horas); explicación de los contenidos lingüísticos y realización de actividades de comprensión y expresión oral y escrita (42 horas). - Tutoría grupal (1 hora): explicación de la actividad a realizar en el taller. - Taller (1 hora): presentación oral. - Exámenes escritos (3'5 horas).
Número de horas de trabajo autónomo: 101	<ul style="list-style-type: none"> - Estudio autónomo de los contenidos gramaticales y funcionales, así como del vocabulario específico. - Preparación de ejercicios gramaticales, funcionales y de vocabulario. - Preparación de actividades de comprensión y expresión escrita. - Preparación de la presentación oral. - Preparación de los exámenes escritos. - Utilización del laboratorio de idiomas multimedia.
Total horas: 150	

4.2. Estrategias metodológicas, materiales y recursos didácticos

Clases en grupos reducidos	<ul style="list-style-type: none"> - Clases expositivas (aspectos gramaticales y funciones comunicativas). - Resolución de problemas (aspectos gramaticales y funciones comunicativas; comprensión y expresión oral y escrita; vocabulario). - Lluvia de ideas (vocabulario). - Juego de roles (expresión oral). - Debate (expresión oral). - Método del caso (expresión oral y escrita).
Tutoría grupal	<ul style="list-style-type: none"> - Seminario.
Taller	<ul style="list-style-type: none"> - Seminario. - Proyecto de investigación (presentación oral).
Trabajo autónomo	<ul style="list-style-type: none"> - Estudio de los contenidos gramaticales, de las funciones comunicativas y del vocabulario

	<p>específico.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Preparación de ejercicios y actividades (escritas y orales). - Preparación de la presentación oral. - Preparación de exámenes escritos. - Búsqueda de información. - Uso del laboratorio de idiomas multimedia. - Se colaborará con los profesionales del CRAI-Biblioteca para que los estudiantes realicen una actividad que desarrolle las competencias informacionales en el uso y gestión de la información.
--	--

Materiales	<p>Libro de texto: - Intermediate English for International Tourism (Ed. Pearson, 2013). ISBN 978-1-4479-2383-1</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gramáticas de la lengua inglesa. - Diccionarios especializados sobre turismo. - Cuadernos de ejercicios sobre vocabulario específico del turismo.
Recursos didácticos	<ul style="list-style-type: none"> - Laboratorio de idiomas multimedia.

5. EVALUACIÓN

Procedimientos e instrumentos de evaluación

Según la Normativa de Evaluación de los Aprendizajes de la Universidad de Alcalá, el proceso de evaluación está inspirado en la evaluación continua del estudiante. En este sentido, los estudiantes serán evaluados teniendo en cuenta los siguientes instrumentos:

- Realización de ejercicios gramaticales, funcionales y de vocabulario, y de actividades de comprensión y expresión oral y escrita.
- Realización de una presentación oral en el taller.
- Realización de dos exámenes escritos sobre los contenidos estudiados a lo largo del curso. Cada examen escrito constará de varias partes: preguntas sobre aspectos gramaticales y funcionales, preguntas sobre vocabulario específico del campo del turismo, preguntas sobre un texto escrito, preguntas sobre un texto oral y una composición escrita.

En caso de que un estudiante considere que no puede seguir la evaluación continua en la convocatoria ordinaria, podrá acogerse a la evaluación final en dicha convocatoria. Para ello, deberá solicitarlo por escrito a la Decana de la Facultad de Ciencias Económicas, Empresariales y Turismo en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, explicando las razones que le impiden seguir el sistema

de evaluación continua. Para aquellos estudiantes a los que se les permita la evaluación final en la convocatoria ordinaria y para los que tengan que hacer el examen final en la convocatoria extraordinaria, la evaluación se realizará por medio de un examen escrito y de un examen oral. El examen escrito constará de varias partes: preguntas sobre aspectos gramaticales y funcionales, preguntas sobre vocabulario específico del campo del turismo, preguntas sobre un texto escrito, preguntas sobre un texto oral y una composición escrita. Y el examen oral consistirá en la presentación individual de un producto turístico.

Criterios de evaluación

Para aprobar la asignatura, los estudiantes deberán demostrar que poseen un buen dominio de la lengua inglesa aplicada al campo específico del turismo (nivel B1.2). Para ello, deberán conocer el vocabulario específico presentado en clase, dominar los aspectos gramaticales y las funciones comunicativas explicadas, expresarse correctamente de forma oral y escrita, y comprender textos orales y escritos.

Criterios de calificación

En el caso de la evaluación continua, la calificación final de los estudiantes se basará en los siguientes criterios:

- Realización de ejercicios gramaticales, funcionales y de vocabulario, y de actividades de comprensión y expresión oral y escrita en el aula: 10%.
- Realización de una presentación oral individual en el taller: 30%.
- Realización de dos exámenes escritos sobre los contenidos estudiados a lo largo del curso: 60% (30% el primer examen y 30% el segundo examen).

Estos estudiantes deberán asistir obligatoriamente al 85% de las clases en grupos reducidos, a la tutoría grupal y al taller. Asimismo, deberán realizar todos los ejercicios y actividades que se les pidan tanto en las clases en grupos reducidos como en el taller y deberán realizar dos exámenes escritos. Aquellos estudiantes que no cumplan ninguno de estos requisitos se considerarán no presentados en la convocatoria ordinaria (mayo), debiendo realizar el examen final en la convocatoria extraordinaria (junio).

Asimismo, la calificación final de los estudiantes que opten por la evaluación final y de los estudiantes que se examinen en la convocatoria extraordinaria se basará en los siguientes criterios:

- Realización de un examen escrito sobre los contenidos estudiados a lo largo del curso: 70%.
- Realización de una presentación oral individual: 30%.

En ambos sistemas de evaluación (evaluación continua y evaluación final), dado que la asignatura se imparte en inglés y estudia la lengua inglesa, se tendrán en cuenta los errores gramaticales, ortográficos, léxicos, etc. que los estudiantes cometan en la realización de las actividades, presentaciones orales y exámenes escritos, y bajarán puntos en los mismos.

Los estudiantes deberán obtener como mínimo un 5 en cada una de las pruebas. En la convocatoria de mayo, en cada uno de los dos exámenes, en la prueba oral y en el trabajo de clase. En la convocatoria extraordinaria, en el examen y en la presentación oral. No se podrá obtener una calificación global si alguna de las pruebas no ha sido superada.

6. BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

- Intermediate English for International Tourism (Ed. Pearson, 2013). ISBN 978-1-4479-2383-1

Bibliografía complementaria

GRAMÁTICAS DE LA LENGUA INGLESA:

- Broukal, Milada. 2005. *Grammar in View 2*. Aravaca (Madrid): McGraw-Hill.
- Close, R. A. 1975. *A Reference Grammar for Students of English*. London: Longman.
- Downing, Angela & Philip Locke. 2002. *A University Course in English Grammar*. London: Routledge.
- Eastwood, John. 2006. *Oxford Practice Grammar Intermediate*. Oxford: Oxford University Press.
- Hewings, Martin. 1999. *Advanced Grammar in Use: A Self-Study Reference and Practice Book for Advanced Learners of English with Answers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Leech, Geoffrey & Jan Svartvik. 2002. *A Communicative Grammar of English*. 3rd ed. London: Longman.
- Murphy, Raymond. 2004. *English Grammar in Use: A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students of English with Answers*. 3rd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Quirk, Randolph & Sidney A. Greenbaum. 1973. *A University Grammar of English*. London: Longman.
- Sinclair, John (ed.). 2005. *Collins COBUILD English Grammar*. 2nd ed. London: HarperCollins.
- Swan, Michael. 1984. *Basic English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Swan, Michael. 2005. *Practical English Usage*. 3rd ed. Oxford: Oxford University Press.
- Swan, Michael & Catherine Walter. 1997. *How English Works: A Grammar Practice Book with Answers*. Oxford: Oxford University Press.
- Swan, Michael & Catherine Walter. 2011. *Oxford English Grammar Course Intermediate*. Oxford: Oxford University Press.
- Thomson, A. J. & A. V. Martinet. 1986. *A Practical English Grammar*. 4th ed. Oxford: Oxford University Press.
- Vince, Michael. 2008. *Macmillan English Grammar in Context Intermediate with Key*. Oxford: Macmillan.

DICCIONARIOS ESPECIALIZADOS SOBRE TURISMO:

- Alcaraz Varó, Enrique, Brian Hughes, Miguel Ángel Campos Pardillo, Víctor Manuel Pina & María Amparo Alesón Carbonell. 2000. *Diccionario de Términos de Turismo y de Ocio Inglés-Español/Spanish-English*. Barcelona: Ariel.
- Collin, P. H. 2003. *Dictionary of Hotels, Tourism and Catering Management*. 2nd ed. Teddington, Middlesex: Peter Collin Publishing.
- Collin, P. H. 2005. *Dictionary of Leisure, Travel and Tourism*. 3rd ed. London: Bloomsbury.
- Deltoro, Carmen. 2000. *Diccionario Turístico Inglés-Español*. Barcelona: Laertes.
- Medlik, S. 1996. *Dictionary of Travel, Tourism and Hospitality*. 2nd ed. Oxford: Butterworth-Heinemann.

CUADERNOS DE EJERCICIOS SOBRE VOCABULARIO ESPECÍFICO DEL TURISMO:

- Riley, David. 1995. *Check your Vocabulary for Hotels, Tourism and Catering Management: A Workbook for Users*. Teddington, Middlesex: Peter Collin Publishing.
- Wyatt, Rawdon. 2005. *Check your English Vocabulary for Leisure, Travel and Tourism*. 2nd ed. London: Bloomsbury.

7 DISPOSICIÓN ADICIONAL

La Universidad de Alcalá garantiza a sus estudiantes que, si por exigencias sanitarias las autoridades competentes impidieran la presencialidad total o parcial de la actividad docente, los planes docentes alcanzarían sus objetivos a través de una metodología de enseñanza aprendizaje y evaluación en formato online, que retornaría a la modalidad presencial en cuanto cesaran dichos impedimentos.

The University of Alcalá guarantees that, if due to health requirements, the public authorities prevent teaching activity from taking place on the University's premises, the teaching plans' objectives will be met through an online teaching and evaluation methodology. The UAH commits to return to face-to-face teaching as soon as said impediments cease.